

Oggetto Ruota speciale 8Jx18H2 19295  
 Produttore O.Z. Spa

COPIA CONFORME

ALL'ORIGINALE  
 Pagina 1 di 12

**Oggetto** Ambito di impiego ruota speciale  
 Modello MSW73  
 Tipo 19295  
 Misura della ruota 8Jx18H2  
 Tipo di centraggio Foro centrale

| Adattamento | Marcatura anello/Anello di centraggio | Numero fori/<br>PCD (mm)/<br>Foro centrale-ø<br>(mm) | Offset<br>(mm) | Carico<br>ruota<br>(kg) | Circonferenza<br>(mm) |
|-------------|---------------------------------------|--|----------------|-------------------------|-----------------------|
| 001         | 19295 001 / ohne Ring                 | 5/108/63,34  | 45             | 745                     | 2250                  |

**Marcature**

Numero KBA 51796  
 Marchio del produttore MSW  
 Tipo ruota e adattamento 19295 001  
 Misura ruota 8Jx18H2  
 Offset ET 45  
 Data di produzione Mese e anno

**Elementi di fissaggio**

| Nr. | Tipo di fissaggio                         | Invito foro | Coppia di serraggio (Nm) | Lunghezza gambo (mm) | Articolo |
|-----|---|-------------|--------------------------|----------------------|----------|
| S02 | Dado M12x1,5                              | Conico 60°  | 110                      | -                    | 81010004 |
| S03 | Dado M12x1,5                              | Conico 60°  | 130                      | -                    | 81010004 |
| S04 | Dado M14x1,5                              | Conico 60°  | 140                      | -                    | 81010170 |
| S05 | Vite di equipaggiamento originale M14x1,5 | Conico 60°  | 140                      | 31                   | Serie    |
| S06 | Dado M12x1,5                              | Conico 60°  | 135                      | -                    | 81010004 |
| S07 | Dado M12x1,5                              | Conico 60°  | 140                      | -                    | 81010004 |
| S08 | Dado M14x1,5                              | Conico 60°  | 135                      | -                    | 81010170 |
| S09 | Dado M12x1,5                              | Conico 60°  | 125                      | -                    | 81010004 |
| S10 | Dado M14x1,5                              | Conico 60°  | 170                      | -                    | 81010170 |
| S11 | Dado M14x1,5                              | Conico 60°  | 220                      | -                    | 81010187 |

Costruttore veicolo Ford  
 Jaguar  
 Land Rover  
 Volvo

Oggetto  
 Produttore

 Ruota speciale 8Jx18H2 19295  
 O.Z. Spa

COPIA CONFORME

ALL'ORIGINALE

Pagina 2 di 12

| Nome commerciale del tipo veicolo e numero di omologazione          | Intervallo di potenze (kW) | Pneumatici | Condizioni e note relative agli pneumatici | Condizioni e note generali          |
|---|----------------------------|------------|--|-------------------------------------|
| Ford C-Max (Compact) DXA e13*2007/46*1103*.. - incl. Facelift 2015  | 63-134                     | 215/40R18  | T85 T89                                    | A12 A14 A21 A58 B02 KoS V18 S06     |
|   | 63-134                     | 215/45R18  |  |                                     |
|   | 63-134                     | 225/40R18  | T88 T92                                    |                                     |
|   | 63-134                     | 235/40R18  | K1a K2b OET                                |                                     |
| Ford Edge SBF e1*2007/46*1524*..                                    | 132-155                    | 235/60R18  | A33 OET                                    | A14 A21 A56 S11                     |
|   | 132-155                    | 255/55R18  | A12  |                                     |
| Ford Focus DA3, DB3 e13*2001/116*0144,0157*..                       | 59-107                     | 215/40R18  | T85 T89                                    | A12 A14 A21 B02 Car Flh Sth S03     |
|   | 59-166                     | 225/40R18  | OET  |                                     |
| Ford Focus DYC e13*2007/46*1138*.. - incl. Facelift 2014            | 63-134                     | 215/40R18  | T85 T89                                    | A12 A14 A21 A58 Car Flh Lim V18 S03 |
|   | 63-134                     | 215/45R18  |  |                                     |
|   | 63-134                     | 225/40R18  | T88 T92                                    |                                     |
| Ford Focus Cabrio DB3 e13*2001/116*0157*..                          | 74-107                     | 215/40R18  | T89  | A12 A14 A21 B02 Cbo S03             |
| Ford Focus RS DA3, DA3-RS e13*2001/116*0144*.. e13*2001/116*1010*.. | 224, 257                   | 215/45R18  | M+S  | A12 A14 A21 A58 B02 Flh S03         |
|   | 224, 257                   | 225/40R18  | M+S  |                                     |
|   | 224, 257                   | 235/40R18  | M+S  |                                     |
| Ford Focus RS DYC, DYC-RS e13*2007/46*1138*..; e13*2007/46*1616*..  | 257                        | 225/40R18  | A91 M+S OET                                | A14 A21 A56 Flh S03                 |
|   | 257                        | 235/40R18  | A12 M+S                                    |                                     |
| Ford Focus ST DYC e13*2007/46*1138*.. - incl. Facelift 2015         | 136, 184                   | 215/45R18  |  | A12 A14 A21 A58 Car Flh S03         |
|   | 136, 184                   | 225/40R18  |  |                                     |
| Ford Galaxy (II) WA6 e13*2001/116*0185*00-23                        | 74-149                     | 225/45R18  | T95  | A12 A14 A21 A58 B02 V18 S10         |
|   | 74-149                     | 235/45R18  | T94 T98 OET                                |                                     |
|   | 74-149                     | 245/40R18  | T93 T97                                    |                                     |
| Ford Galaxy (III) WA6 e13*2001/116*0185*24-.. - ab MJ 2016 (MK3)    | 88-177                     | 235/50R18  | OET  | A12 A14 A21 A57 V00 V18 S11         |
|   | 88-177                     | 255/45R18  |  |                                     |
| Ford Grand C-Max DXA e13*2007/46*1103*.. - incl. Facelift 2015      | 70-134                     | 215/45R18  | R69 T93                                    | A12 A14 A21 A58 B02 KmS V18 S06     |
|   | 70-134                     | 225/40R18  | T92  |                                     |
| Ford Kuga (I) DM2 e13*2001/116*0109*19-31                           | 100-147                    | 235/50R18  | OET  | A12 A14 A21 A57 B02 S03             |
|   | 100-147                    | 245/50R18  | K1a  |                                     |
|   | 100-147                    | 255/45R18  |  |                                     |

Oggetto  
 Produttore

 Ruota speciale 8Jx18H2 19295  
 O.Z. Spa

COPIA CONFORME

ALL'ORIGINALE

Pagina 3 di 12

| Nome commerciale del tipo veicolo e numero di omologazione  | Intervallo di potenze (kW) | Pneumatici | Condizioni e note relative agli pneumatici | Condizioni e note generali                |
|---|----------------------------|------------|--|---|
| Ford Kuga (II)<br>DM2<br>e13*2001/116*<br>0109*31-..<br>- ab Modell 2013<br>- incl. Facelift 2016 | 85-134                     | 225/50R18  | R37  | A12 A14 A21<br>A57 S06                    |
|   | 85-134                     | 235/50R18  | OET  |   |
|   | 85-134                     | 245/45R18  |  |   |
|   | 85-134                     | 255/45R18  |  |   |
| Ford Mondeo (III)<br>B4Y, B5Y<br>e1*98/14*<br>0154,0155*..  | 66-150                     | 215/40R18  | K1a K2b T85 T89                            | A12 A14 A21<br>A58 B02 Flh<br>Sth S02     |
| Ford Mondeo (IV)<br>BA7<br>e13*2001/116*<br>0249*00-25<br>- incl. Facelift 2010                   | 74-176                     | 215/45R18  | R69 T89                                    | A12 A14 A21<br>A58 B02 Flh<br>Lim V18 S07 |
|   | 74-176                     | 225/40R18  | T88 T89 T91 X98                            |   |
|   | 74-176                     | 235/40R18  | R69 OET                                    |   |
|   | 74-176                     | 235/45R18  | R09 R92 OET                                |   |
| Ford Mondeo (V)<br>BA7<br>e13*2001/116*<br>0249*26-..<br>- ab MJ 2015 (MK5)                       | 85-177                     | 225/45R18  | T91  | A12 A14 A21<br>A57 Flh Lim<br>V00 V18 S06 |
|   | 85-177                     | 235/45R18  | OET  |   |
| Ford Mondeo Turnier<br>(III)<br>BWY<br>e1*98/14*0156*..   | 66-125                     | 225/35R18  | K1a T87                                    | A12 A14 A21<br>A58 B02 Car<br>S02         |
|   | 66-150                     | 215/40R18  | T89  |   |
|   | 66-166                     | 225/40R18  | K1a T88 T91 OET                            |   |
| Ford Mondeo Turnier<br>(IV)<br>BA7<br>e13*2001/116*<br>0249*00-25<br>- incl. Facelift 2010        | 74-176                     | 215/45R18  | R69 T89 T93                                | A12 A14 A21<br>A58 B02 Car<br>V18 S07     |
|   | 74-176                     | 225/40R18  | T88 T92 X98                                |   |
|   | 74-176                     | 235/40R18  | R69 T91 T93 OET                            |   |
|   | 74-176                     | 235/45R18  | R09 R92 OET                                |   |
| Ford Mondeo Turnier<br>(V)<br>BA7<br>e13*2001/116*<br>0249*26-..<br>- ab MJ 2015 (MK5)            | 85-177                     | 225/45R18  | T91  | A12 A14 A21<br>A57 Car V00<br>V18 S06     |
|   | 85-177                     | 235/45R18  | OET  |   |
| Ford S-Max (I)<br>WA6<br>e13*2001/116*<br>0185*00-23  | 74-176                     | 225/45R18  | T95  | A12 A14 A21<br>A58 B02 V18<br>S10         |
|   | 74-176                     | 235/45R18  | T94 T98 OET                                |   |
|   | 74-176                     | 245/40R18  | T93 T97                                    |   |
| Ford S-Max (II)<br>WA6<br>e13*2001/116*<br>0185*24-..<br>- ab MJ 2016                             | 88-177                     | 235/50R18  | OET  | A12 A14 A21<br>A57 V00 V18<br>S11         |
|   | 88-177                     | 255/45R18  |  |   |

Oggetto  
 Produttore

 Ruota speciale 8Jx18H2 19295  
 O.Z. Spa

COPIA CONFORME

ALL'ORIGINALE

Pagina 4 di 12

| Nome commerciale del tipo veicolo e numero di omologazione  | Intervallo di potenze (kW) | Pneumatici | Condizioni e note relative agli pneumatici | Condizioni e note generali                       |
|---|----------------------------|------------|--|--|
| Ford Transit/Tourneo Connect<br>PJ2, PU2<br>e1*2001/116*<br>0207*16-...;<br>e1*2007/46*0272*04-<br>..<br>ab Modell 2014 | 55-125                     | 215/45R18  | T89 T93                                    | A12 A14 A21<br>A58 V18 S06                       |
|   | 55-125                     | 225/45R18  | T91 T95                                    |  |
|   | 55-125                     | 235/40R18  | T91 T95                                    |  |
| Jaguar XE<br>JA<br>e11*2007/46*2150*..  | 120-132                    | 215/45R18  | A10 R37 T93                                | A14 A21 A58<br>Lim V18 S09                       |
|   | 120-177                    | 225/45R18  | A32 T91 T95 OET                            |  |
|   | 120-177                    | 235/45R18  | A12  |  |
|   | 120-177                    | 245/40R18  | A12 K1a OET                                |  |
| Jaguar XF<br>CC9<br>e11*2001/116*0323*..  | 120-202                    | 235/50R18  | A12  | A14 A21 B03<br>Lim V18 S09                       |
|   | 120-202                    | 245/45R18  | A10 OET                                    |  |
|   | 120-202                    | 255/45R18  | A12  |  |
| Jaguar XF<br>JB<br>e11*2007/46*2981*..  | 120-177                    | 225/50R18  | A12 R37                                    | A14 A21 A58<br>Lim V18 S09                       |
|   | 120-177                    | 235/45R18  | A10 R37                                    |  |
|   | 120-280                    | 245/45R18  | A32 OET                                    |  |
|   | 120-280                    | 255/45R18  | A12  |  |
| Jaguar XJ<br>N*3<br>e11*2001/116*0217*..  | 152-291                    | 235/50R18  | R35 OET                                    | A12 A14 A21<br>B02 NBF<br>V18 S09                |
| Land Rover<br>Discovery Sport<br>LC<br>e11*2007/46*1659*..  | 110-177                    | 225/60R18  | A98  | A14 A21 A57<br>S08                               |
|   | 110-177                    | 235/60R18  | A12 OET                                    |  |
| Land Rover<br>Freelander 2<br>LF<br>e11*2001/116*0300*..  | 110-171                    | 235/60R18  | A63 OET                                    | A14 A21 S04                                      |
|   | 110-171                    | 255/55R18  | A12 K1a K2b                                |  |
| Land Rover Range-<br>Rover Evoque<br>LV, LV-A<br>e11*2007/46*0223*..;<br>e3*2007/46*0221*..                             | 110-177                    | 225/60R18  |  | A12 A14 A21<br>A57 Cbo Cpe<br>Y85 S04            |
|   | 110-177                    | 235/60R18  | OET  |  |
| Volvo C30<br>M, M-2D<br>e4*2001/116*0076*..,<br>e1*2001/116*0427*..   | 73-169                     | 215/40R18  | T85 T89                                    | A12 A14 A21<br>A58 B02<br>Com S02                |
| Volvo C70<br>M<br>e4*2001/116*0076<br>*08-..  | 100-169                    | 215/45R18  |  | A12 A14 A21<br>B02 Cbo V18<br>S02                |
|   | 100-169                    | 225/40R18  | T88  |  |
|   | 100-169                    | 235/40R18  | OET  |  |
| Volvo S60, V60<br>F, F-N2D<br>e9*2007/46*0023*..;<br>e13*2007/46*1157*..  | 84-242                     | 215/45R18  | T89 T93                                    | A12 A14 A21<br>A57 Car Lim<br>Npf V00 V18<br>S05 |
| Volvo S60CC, V60CC<br>F<br>e9*2007/46*0023*..   | 110-187                    | 225/50R18  |  | A12 A14 A21<br>A57 Car<br>KMV<br>Lim S05         |
|   | 110-187                    | 245/45R18  |  |  |
|   | 110-187                    | 255/45R18  |  |  |

Oggetto  
 Produttore

 Ruota speciale 8Jx18H2 19295  
 O.Z. Spa

COPIA CONFORME

ALL'ORIGINALE

Pagina 5 di 12

| Nome commerciale del tipo veicolo e numero di omologazione  | Intervallo di potenze (kW) | Pneumatici | Condizioni e note relative agli pneumatici | Condizioni e note generali            |
|---|----------------------------|------------|--|---------------------------------------|
| Volvo S80<br>A, A-2D<br>e9*2001/116*0057*..;<br>e1*2001/116*0504*..   | 80-232                     | 225/45R18  | T91 T95                                    | A12 A14 A21<br>V00 V18 S05            |
|   | 80-232                     | 245/40R18  | OET  |                                       |
| Volvo S90, V90<br>P<br>e4*2007/46*1067*..   | 110-235                    | 245/45R18  | A12 RV9 OET                                | A14 A21 A57<br>Car KOV Lim<br>NoH S05 |
| Volvo S90, V90 /T8<br>P<br>e4*2007/46*1067*..<br>- Twin Engine Hybrid   | 235                        | 245/45R18  | RV9 OET                                    | A12 A14 A21<br>A56 Car KOV<br>Lim S05 |
| Volvo V40<br>M, M-N2E<br>e4*2001/116*<br>0076*27-..;<br>e13*2007/46*1337*..   | 84 - 187                   | 215/40R18  | T85 T89                                    | A12 A14 A21<br>A58 Flh X4V<br>S03     |
|   | 84 - 187                   | 225/40R18  | OET  |                                       |
|   | 84 - 187                   | 235/40R18  |  |                                       |
| Volvo V40 CC<br>M, M-N2E<br>e4*2001/116*<br>0076*29..;<br>e13*2007/46*1337*..<br>- Cross Country                                  | 84-187                     | 215/45R18  | A13  | A14 A21 A57<br>Flh V00 V18<br>S03     |
|   | 84-187                     | 225/45R18  | A33 OET                                    |                                       |
|   | 84-187                     | 235/40R18  | A90  |                                       |
|   | 84-187                     | 245/40R18  | A12 K1a K1b                                |                                       |
| Volvo V70<br>B, /-2D, /-N2D, /-N2E<br>e9*2001/116*0065*..;<br>e1*2001/116*0505*..;<br>e1*2007/46*0495*..;<br>e13*2007/46*1203*..  | 80-224                     | 225/45R18  | T91 T95                                    | A12 A14 A21<br>Car V00 V18<br>X7V S05 |
|   | 80-224                     | 245/40R18  | OET  |                                       |
| Volvo V90 Cross<br>Country<br>P<br>e4*2007/46*1067*01-<br>..  | 140-235                    | 235/55R18  | A98 OET                                    | A14 A21 A56<br>KMV NoH<br>S05         |
| Volvo XC60<br>D, /-2D, /-N2D, /-N2E<br>e9*2001/116*0068*..;<br>e1*2001/116*0507*..;<br>e1*2007/46*0339*..;<br>e13*2007/46*1213*.. | 100-242                    | 235/60R18  | K1a OET                                    | A12 A14 A21<br>A57 S05                |
| Volvo XC60<br>U<br>e4*2007/46*1220*..<br>- ohne Radhaus-<br>Verbreiterungen   | 140-235                    | 235/60R18  | A98 K1a K1b OET                            | A14 A21 A56<br>KOV NoH<br>S05         |
| Volvo XC60<br>U<br>e4*2007/46*1220*..<br>- mit Radhaus-<br>Verbreiterungen<br>für 21 Zoll Serie                                   | 140-235                    | 235/60R18  | A98 OET                                    | A14 A21 A56<br>KMV NoH<br>Z21 S05     |

Oggetto  
 Produttore

 Ruota speciale 8Jx18H2 19295  
 O.Z. Spa

COPIA CONFORME

ALL'ORIGINALE

Pagina 6 di 12

| Nome commerciale del tipo veicolo e numero di omologazione   | Intervallo di potenze (kW) | Pneumatici | Condizioni e note relative agli pneumatici | Condizioni e note generali        |
|--|----------------------------|------------|--|-----------------------------------|
| Volvo XC60<br>U<br>e4*2007/46*1220*..<br>- mit Radhaus-<br>Verbreiterungssatz<br>für 22 Zoll Serie                             | 140-235                    | 235/60R18  | A98 OET                                    | A14 A21 A56<br>KMV NoH<br>Z22 S05 |
| Volvo XC60 T8<br>U<br>e4*2007/46*1220*..<br>- Twin Engine Hybrid<br>- ohne Radhaus-<br>Verbreiterungen                         | 235                        | 235/60R18  | A98 K1a K1b OET                            | A14 A21 A56<br>KOV S05            |
| Volvo XC60 T8<br>U<br>e4*2007/46*1220*..<br>- Twin Engine Hybrid<br>- mit Radhaus-<br>Verbreiterungen<br>für 21 Zoll Serie     | 235                        | 235/60R18  | A98 OET                                    | A14 A21 A56<br>KMV Z21<br>S05     |
| Volvo XC60 T8<br>U<br>e4*2007/46*1220*..<br>- Twin Engine Hybrid<br>- mit Radhaus-<br>Verbreiterungssatz<br>für 22 Zoll Serie  | 235                        | 235/60R18  | A98 OET                                    | A14 A21 A56<br>KMV Z22<br>S05     |
| Volvo XC70<br>B, /-2D, /-N2D, /-N2E<br>e9*2001/116*0065*..<br>e1*2001/116*0505*..<br>e1*2007/46*0495*..<br>e13*2007/46*1203*.. | 120-224                    | 225/50R18  | K1a  | A12 A14 A21<br>Car KMV<br>S05     |
|  | 120-224                    | 245/45R18  | K1a  |                                   |

### Informazioni generali

I sistemi di sicurezza di equipaggiamento originale (come ad esempio i sistemi di monitoraggio della pressione degli pneumatici) devono rimanere funzionali o essere sostituiti con equivalenti adeguati alla ruota speciale.

È richiesto l'aggiornamento della carta di circolazione del veicolo nel caso la misura di pneumatico scelta per l'applicazione non sia fra quelle omologate dal costruttore dell'auto.

Ad eccezione del codice di velocità degli pneumatici invernali, per i quali si rimanda alla normativa vigente in merito, gli pneumatici scelti devono avere indice di carico e categoria di velocità uguali o superiori a quelli previsti in omologazione dal costruttore del veicolo.

Inoltre, tutti gli pneumatici montati su un veicolo devono avere la stessa struttura e quelli montati sullo stesso asse devono essere dello stesso tipo. Quando si utilizzano combinazioni di pneumatico su asse anteriore e posteriore diverse da quelle omologate dal costruttore del veicolo, l'idoneità alla circolazione deve essere confermata con specifico nulla osta del costruttore del veicolo seguita da specifica visita e prova da effettuarsi presso gli uffici provinciali della Motorizzazione.

I componenti di sospensioni e freni devono essere conformi all'equipaggiamento originale del veicolo.

Oggetto Ruota speciale 8Jx18H2 19295  
Produttore O.Z. Spa

COPIA CONFORME

ALL'ORIGINALE  
Pagina 7 di 12

Quando si utilizza la ruota di scorta prevista dal costruttore del veicolo, il veicolo deve essere condotto alla velocità prevista e raccomandata dal costruttore stesso. In caso di mancanza di istruzioni specifiche, il veicolo deve essere condotto a velocità moderata e devono essere ristabilite le condizioni originarie il prima possibile.

Il montaggio della ruota di scorta deve essere fatto utilizzando i componenti del veicolo originariamente predisposti per essa.

Su veicoli con trazione integrale possono essere utilizzate esclusivamente ruote di scorta con pneumatici aventi la stessa misura e circonferenza di rotolamento di quelli della ruota sostituita.

Il tipo di pneumatico e la pressione di gonfiaggio devono essere conformi a quanto indicato dal costruttore degli pneumatici.

### Condizioni e note

**A10** E' consentito solo l'utilizzo di catene da neve di piccolo spessore sulle ruote posteriori.

**A12** Non è consentito l'utilizzo di catene da neve.

**A13** Le catene da neve da utilizzare sull'asse anteriore non devono avere uno spessore maggiore di 15mm, al fine di evitare danni.

**A14** Per la equilibratura di queste ruote possono essere utilizzati solo pesi adesivi applicabili in corrispondenza della gola di montaggio pneumatico (lato freni). Durante il montaggio della ruota deve essere verificato il rispetto della distanza minima di 2 mm fra questi pesi e i componenti dell'impianto frenante.

**A21** Possono essere utilizzati solamente pneumatici tipo tubeless.  
Se il veicolo non è equipaggiato con sensori di pressione, devono essere utilizzate valvole metalliche con serraggio dall'esterno.  
Sono ammesse anche valvole in gomma su veicoli aventi velocità massima fino a 210km/h (fare riferimento alla carta di circolazione o alle indicazioni del costruttore del veicolo).  
Se vengono utilizzati sensori di pressione devono essere rispettate le prescrizioni del produttore.  
Le valvole e sensori devono essere idonei alla pressione di gonfiaggio prevista e alla massima velocità. Le valvole devono essere conformi agli standard ETRTO, Tire and Rim o DIN e inoltre non devono sporgere oltre il bordo del cerchione.

**A32** E' permesso l'utilizzo sull'asse posteriore solo di catene da neve con spessore massimo di 12mm (inclusi gli agganci).

**A33** E' permesso l'utilizzo sull'asse anteriore solo di catene da neve con spessore massimo di 12mm (inclusi gli agganci)

**A56** Questa combinazione ruota/pneumatico è consentita solo su veicoli con trazione integrale (es. 4WD, Quattro, Syncro, 4-Matic, 4x4, etc.).

**A57** Questa combinazione ruota / pneumatico è permessa su modelli di veicoli con trazione anteriore o posteriore e trazione integrale (per esempio, 2WD, 4WD, Quattro, Syncro, 4-Matic, 4x4, ecc)

**A58** Questa combinazione ruota/pneumatico non è consentita su vetture con trazione integrale.

**A63** L'uso di catene da neve è consentito solo se il costruttore del veicolo ha rilasciato questa versione per dimensioni del veicolo / pneumatico. Per poter garantire uno spazio sufficiente sono da usare solo catene da neve / sistemi specificate dal produttore. Le istruzioni del costruttore del veicolo sono da osservare (vedi manuale / manuale). La ruota speciale non è stata verificata la usabilità di queste catene da neve / sistemi.



Oggetto Ruota speciale 8Jx18H2 19295  
Produttore O.Z. Spa

COPIA CONFORME

ALL'ORIGINALE  
Pagina 8 di 12

- A90** E' possibile utilizzare solo catene da neve di spessore non superiore a 9mm, montate secondo le istruzioni fornite dal costruttore delle stesse.
- A91** E' possibile utilizzare solo catene da neve di spessore non superiore a 10 mm, montate secondo le istruzioni fornite dal costruttore delle stesse.
- A98** L'uso di catene da neve speciali sono ammessi solo con maglia fine e senza maglie della catena sul pneumatico interno e senza maglie di rotazione sul battistrada come specificato per gli assali secondo istruzioni d'uso. Le indicazioni di istruzioni del costruttore del veicolo e della catena da neve sono da seguire.
- B02** L'applicazione del sistema è consentita solo dopo aver rimosso eventuali pioli di centraggio, viti di fissaggio o anelli di trattenimento dal piano di montaggio del mozzo auto.
- B03** L'applicazione del sistema con pneumatici quattro stagioni non è consentita su veicoli equipaggiati in origine con ruote di diametro oppure larghezza maggiori.
- Car** L'applicazione del sistema è consentita esclusivamente su veicoli aventi carrozzeria station wagon (Avant, Break, Caravan, Kombi, Station-Wagon, Tourer, Turnier, Touring,..).
- Cbo** L'applicazione del sistema è consentita esclusivamente su veicoli aventi carrozzeria Cabriolet o Roadster.
- Com** Questa combinazione ruota/pneumatico è consentita per i modelli di veicolo della variante Compact.
- Cpe** L'applicazione del sistema è consentita esclusivamente su veicoli aventi carrozzeria coupé.
- Fih** L'applicazione del sistema è consentita esclusivamente su veicoli aventi carrozzeria 2 volumi (3 porte e 5 porte).
- K1a** L'installatore deve verificare che il parafango/paraurti assicuri la copertura della ruota sull'asse 1 nell'intervallo da 0° a 30° davanti al centro ruota in conformità ai requisiti della normativa vigente.
- K1b** L'installatore deve verificare che il parafango assicuri la copertura della ruota sull'asse 1 nell'intervallo da 0° a 50° dietro al centro ruota in conformità ai requisiti della normativa vigente.
- K2b** L'installatore deve verificare che il parafango/paraurti assicuri la copertura della ruota sull'asse 2 nell'intervallo da 0° a 50° dietro al centro ruota in conformità ai requisiti della normativa vigente.
- KMV** Riferito solo alle varianti di veicolo dotate come equipaggiamento originale di estensioni plastiche dei passaruota o dei parafanghi.
- KOV** Riferito solo alle varianti di veicolo non dotate come equipaggiamento originale di estensioni plastiche dei passaruota o dei parafanghi.
- KmS** L'applicazione è consentita esclusivamente su veicoli dotati di porte scorrevoli.
- KoS** L'applicazione non è consentita su veicoli dotati di porte scorrevoli.
- Lim** L'applicazione del sistema è consentita esclusivamente su veicoli aventi carrozzeria berlina.
- M+S** L'applicazione del sistema con questa misura di pneumatico è consentita solo con pneumatici M+S.
- NBF** La ruota speciale non è consentita per i modelli blindati del veicolo



Oggetto Ruota speciale 8Jx18H2 19295  
Produttore O.Z. Spa

COPIA CONFORME

ALL'ORIGINALE

Pagina 9 di 12

- NoH** Applicazione non consentita su veicoli ibridi o modelli di veicoli a trazione ibrida.
- Npf** La combinazione ruota-pneumatico non è consentita per i modelli di veicoli Fun, Cross e Scout (varianti di veicolo con parafanghi allargati).
- OET** possibile equipaggiamento originale
- R09** Questa misura di pneumatico è consentita solo se già iscritta nella carta di circolazione del veicolo.
- R35** Applicazione possibile se la misura dello pneumatico è riportata nella carta di circolazione del veicolo. In caso contrario fare riferimento alle prescrizioni del costruttore del veicolo.
- R37** Questa misura di pneumatico non è consentita su veicoli dotati di equipaggiamento originario avente pneumatici di diametro e/o larghezza maggiori.
- R69** L'applicazione è consentita solo su modelli di veicolo dotati di pneumatici di equipaggiamento originale di misura 215/55R16, 215/50R17, 235/45R17 o 235/40R18 (verificare il libretto di circolazione della vettura).
- R92** L'applicazione è consentita solo su modelli di veicolo dotati di pneumatici di equipaggiamento originale di misura 235/45R18 o 235/40R19 (verificare il libretto di circolazione della vettura).
- RV9** Questa combinazione ruota/pneumatico è ammessa solo per veicoli originalmente equipaggiati per l'utilizzo di pneumatici da 19", 20" oppure 21".
- S02** Per il fissaggio delle ruote speciali si possono utilizzare solo i dispositivi di fissaggio forniti No. S02 (vedi pagina 1).
- S03** Per il fissaggio delle ruote speciali si possono utilizzare solo i dispositivi di fissaggio forniti No. S03 (vedi pagina 1).
- S04** Per il fissaggio delle ruote speciali si possono utilizzare solo i dispositivi di fissaggio forniti No. S04 (vedi pagina 1).
- S05** Per il fissaggio delle ruote speciali si possono utilizzare solo i dispositivi di fissaggio di serie No. S05 (vedi pagina 1).
- S06** Per il fissaggio delle ruote speciali si possono utilizzare solo i dispositivi di fissaggio forniti No. S06 (vedi pagina 1).
- S07** Per il fissaggio delle ruote speciali si possono utilizzare solo i dispositivi di fissaggio forniti No. S07 (vedi pagina 1).
- S08** Per il fissaggio delle ruote speciali si possono utilizzare solo i dispositivi di fissaggio forniti No. S08 (vedi pagina 1).
- S09** Per il fissaggio delle ruote speciali si possono utilizzare solo i dispositivi di fissaggio forniti No. S09 (vedi pagina 1).
- S10** Per il fissaggio delle ruote speciali si possono utilizzare solo i dispositivi di fissaggio forniti No. S10 (vedi pagina 1).
- S11** Per il fissaggio delle ruote speciali si possono utilizzare solo i dispositivi di fissaggio forniti No. S11 (vedi pagina 1).
- Sth** L'applicazione del sistema è consentita esclusivamente su veicoli aventi carrozzeria 3 volumi.

Oggetto  
Produttore

Ruota speciale 8Jx18H2 19295  
O.Z. Spa

COPIA CONFORME

ALL'ORIGINALE

Pagina 10 di 12

**T85** Pneumatico (LI 85) consentito solo per i veicoli con massimo carico ammissibile per asse non superiore a 1030 kg.

**T87** Pneumatico (LI 87) consentito solo per i veicoli con massimo carico ammissibile per asse non superiore a 1090 kg.

**T88** Pneumatico (LI 88) consentito solo per i veicoli con massimo carico ammissibile per asse non superiore a 1120 kg.

**T89** Pneumatico (LI 89) consentito solo per i veicoli con massimo carico ammissibile per asse non superiore a 1160 kg.

**T91** Pneumatico (LI 91) consentito solo per i veicoli con massimo carico ammissibile per asse non superiore a 1230 kg.

**T92** Pneumatico (LI 92) consentito solo per i veicoli con massimo carico ammissibile per asse non superiore a 1260 kg.

**T93** Pneumatico (LI 93) consentito solo per i veicoli con massimo carico ammissibile per asse non superiore a 1300 kg.

**T94** Pneumatico (LI 94) consentito solo per i veicoli con massimo carico ammissibile per asse non superiore a 1340 kg.

**T95** Pneumatico (LI 95) consentito solo per i veicoli con massimo carico ammissibile per asse non superiore a 1380 kg.

**T97** Pneumatico (LI 97) consentito solo per i veicoli con massimo carico ammissibile per asse non superiore a 1460 kg.

**T98** Pneumatico (LI 98) consentito solo per i veicoli con massimo carico ammissibile per asse non superiore a 1500 kg.

**V00** Per applicazioni su veicoli a trazione integrale (per es. AWD, 4-Matic, Syncro, 4x4, ecc) non sono ammesse misure di pneumatici diverse su asse anteriore e posteriore.

Oggetto Ruota speciale 8Jx18H2 19295  
Produttore O.Z. Spa

COPIA CONFORME

ALL'ORIGINALE

Pagina 11 di 12

**V18** Possono essere utilizzate misure di pneumatico diverse per asse anteriore e posteriore, a condizione che siano rispettate le combinazioni descritte qui sotto e che le rispettive misure di pneumatico siano singolarmente riportate nella colonna "Pneumatici" della tabella di cui sopra:

|        | Asse anteriore | Asse posteriore                                       |
|--------|----------------|---|
| Nr. 1  | 205/40R18      | 225/35R18   |
| Nr. 2  | 205/45R18      | 225/40R18   |
| Nr. 3  | 215/40R18      | 245/35R18, 255/35R18                                  |
| Nr. 4  | 215/45R18      | 235/40R18, 245/40R18                                  |
| Nr. 5  | 225/40R18      | 245/35R18, 255/35R18, 265/35R18, 285/30R18, 295/30R18 |
| Nr. 6  | 225/45R18      | 245/40R18, 255/40R18, 275/35R18, 285/35R18            |
| Nr. 7  | 225/50R18      | 245/45R18, 255/45R18                                  |
| Nr. 8  | 235/40R18      | 255/35R18, 265/35R18, 275/35R18, 315/30R18            |
| Nr. 9  | 235/45R18      | 255/40R18, 265/40R18, 275/40R18, 295/35R18            |
| Nr. 10 | 235/50R18      | 255/45R18, 285/40R18                                  |
| Nr. 11 | 235/60R18      | 255/55R18, 285/50R18                                  |
| Nr. 12 | 245/35R18      | 255/35R18   |
| Nr. 13 | 245/40R18      | 255/40R18, 265/35R18, 275/35R18, 285/35R18            |
| Nr. 14 | 245/45R18      | 265/40R18, 275/40R18, 285/40R18                       |
| Nr. 15 | 245/50R18      | 275/45R18   |
| Nr. 16 | 255/40R18      | 285/35R18, 295/35R18                                  |
| Nr. 17 | 255/45R18      | 275/40R18, 285/40R18                                  |
| Nr. 18 | 255/50R18      | 285/45R18   |
| Nr. 19 | 255/55R18      | 285/50R18   |
| Nr. 20 | 265/35R18      | 295/30R18, 315/30R18                                  |

**X4V** Combinazione ruota/pneumatico non consentita per il modello Volvo V40 Cross Country (Tipo M).

**X7V** La combinazione ruota/pneumatico non è consentita per il veicolo Volvo V70 Cross Country e Volvo XC70 (Typ B, S).

**X98** L'applicazione non è consentita per i modelli di veicolo dotati come equipaggiamento originale di pneumatici 235/45R18 o 235/40R19 (verificare libretto della vettura).

**Y85** Le ruote speciali sono permesse solo su veicoli con carrozzeria 5 porte.

**Z21** Questa combinazione ruota/pneumatico è consentita esclusivamente per i veicoli con dimensione dei pneumatici di equipaggiamento originale da 21".

**Z22** Questa combinazione ruota/pneumatico è consentita esclusivamente per i veicoli con dimensione dei pneumatici di equipaggiamento originale da 22".

#### Note sulla ruota speciale

Nessuna

**Ambito di impiego** 55812517-A01-V01\_ITA

Oggetto  
Produttore

Ruota speciale 8Jx18H2 19295  
O.Z. Spa

**O.Z.** SpA  
Via Bastion 49/4  
C.P.245, 36061 BASSANO DEL GRAPPA (VI)  
C.F. e P.IVA 00262760242

**COPIA CONFORME**

**ALL'ORIGINALE**  
Pagina 12 di 12

### **Note generali**

Le disposizioni del DECRETO MINISTERIALE 10 gennaio 2013, n. 20 possono essere applicate esclusivamente a veicoli delle categorie internazionali M1 ed M1G. Pertanto non possono essere applicate a veicoli di altre categorie per i quali deve essere rispettata la normativa vigente in merito.

Per una corretta installazione consultare il manuale di montaggio e manutenzione O.Z. Spa.

Il presente ambito di impiego è stato sviluppato sulla base dei dati tecnici dei veicoli disponibili al momento della sua stesura.

Sulla base delle prove eseguite non vi sono obiezioni tecniche all' utilizzo delle ruote speciali in oggetto su veicoli in conformità alle condizioni e alle note sopra riportate.

Essendo i veicoli soggetti a variazioni ed aggiornamenti tecnici a discrezione del loro produttore, si raccomanda di verificare in fase di installazione che il veicolo equipaggiato con il sistema sostitutivo in oggetto sia conforme alle norme cogenti per l' omologazione del veicolo stesso (Direttive e regolamenti CE ed UNECE) e per la circolazione stradale (Codice della Strada).

Il presente rapporto non è valido se si verificano cambiamenti al tipo di omologazione delle vetture o modifiche al veicolo che interessino i punti valutati durante le prove eseguite.

Il rapporto include le pagine 1-12 ed è valido per le ruote speciali dalla data di produzione

23. Febbraio 2018

00288455.DOC